



Gordexolako Udala  
Ayuntamiento de Gordexola

## **GORDEXOLA XTREME 2019 LASTERKETAREN ANTOLAKETARI BURUZKO INFORMAZIOA, GORDEXOLAKO HERRITARREI ZUZENDUA**

## **INFORMACION A LOS/AS VECINOS/AS DE GORDEXOLA SOBRE LA ORGANIZACIÓN DE LA GORDEXOLA XTREME 2019**

**Uztailaren 5, 6 eta 7an Gordexola Xtreme** motoziklismo lasterketaren 12. edizioa egingo da.

Aurreko urteetan bezala, ekitaldiak gure udalerrian eragin handia izatea espero dugu, maila guztietan. Halaber, gordexolar guztxoi esfortzu handia ekarriko digu, jendetza espero baitugu.

### **ESPazio PUBLIKOAK OKUPATZEA**

(Ezin izango da espazio hauetatik autoz ibili, ezta aparkatu ere)

**AZOKA-EREMUA**, uztailaren 4tik 7ra.

**MOLINAR PLAZAKO APARKALEKUAK** uztailaren 5etik 7ra.

**KULTUR ETXeko KALEA** uztailaren 4tik 7ra.

**FUTBOL ZELAIAREN ONDOKO ZELAIK.** Uztailaren 1etik 16ra.

**IBARZABAL URBANIZAZIOKO KALEA**, 32tik 48ra, uztailaren 4tik 6ra

**IBARZABAL URBANIZAZIOKO KALEA**, 49tik 59ra, uztailaren 5ean kalea itxita 17:00etatik 02:00etara.

**ZUBIETEKo GALTZADA, OXIRANDO ZUBITIK KASTENTZIARAINO ETA BERASKOLARA IGOTZEKO BIDERAINO**, uztailaren 7an 8:00etatik 15:30era.

### **APARKALEKUAK**

Uztailaren 5 eta 6an Isasi industrialdean aldirietako aparkalekuak erabili ahal izango dira.

### **SEGURTASUNA**

Babes zibileko unitateek eta antolakuntzako kideek errepideetako edo bideetako bidegurutzeak kontrolatuko dituzte, pilotuak bertatik zirkulatuko badute.

Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailak dispositibo berezia sortu du, hortaz, **Ertzaintza** izango da etengabe lasterketa egunetan.

Los días **5, 6 y 7 de julio** se celebrará la carrera de motociclismo **Gordexola Xtreme**, en su 12ª edición

Como en años anteriores, esperamos una gran repercusión, a todos los niveles, en nuestro municipio. Esto conllevará también un esfuerzo importante para todos nuestros vecinos/as por la gran afluencia de público que se espera.

### **OCUPACION DE ESPACIOS PUBLICOS**

(No será posible el tráfico ni aparcamiento en ninguno de estos espacios )

**RECINTO FERIAL**, del 4 al 7 julio.

**APARCAMIENTOS DE LA PLAZA DE MOLINAR**, de 5 al 7 julio.

**CALLE DE LA KULTUR ETXEA**, del 4 al 7 julio.

**CAMPAS JUNTO AL CAMPO DE FUTBOL**. Del día 1 de junio al 16 de julio

**APARCAMIENTOS CALLE URBANIZACION LA LLANA DE IBARRA**: NUMEROS DEL Nº 32 AL Nº 48, cerrados DEL 4 AL 6 de julio.

**URBANIZACION LA LLANA DE IBARRA** .Números del 49 al 59, calle cerrada día 5 de 17:00 a 02:00.

**LA CALZADA DE ZUBIETE , DEL PUENTE DE OXIRANDO HASTA CASTENCIA Y CAMINO SUBIDA A BERASKOLA**, día 7 julio de 08:00 a 15:30.

### **APARCAMIENTOS**

Los días 5 y 6 de julio se abrirán aparcamientos disuasorios en el Polígono Isasi.

### **SEGURIDAD**

Los cruces de carretera o caminos por los que circulen los pilotos, estarán debidamente controlados por unidades de protección civil y miembros de la organización.

El Departamento de Seguridad del Gobierno Vasco ha creado un dispositivo especial, por el cual, la asistencia de la **Ertzaintza**, será continua durante los días de carrera.



Gordexolako Udala  
Ayuntamiento de Gordexola

### **OSASUN ZERBITZUAK**

Uztailaren 5etik 7ra, anbulantziek eta medikuek pilotuei zein ikusleei zerbitzua emango diete, beharrezkoa izanez gero.

### **KIROL PROBAK**

Bestalde, kirol probak direla eta, jendetza bilduko denez, trafikoa mugatu egingo da:

**Ibarzabal urbanizazioa.** Uztailaren 5ean, ostirala, gaueko kronoak iraun bitartean, 17:00etatik, 01:00etara.

**Errotaiega.** Uztailaren 6 eta 7an, auzokideek noranzko bakarrean zirkulatu beharko dute. Sarrera Allendetik eta irteera Labakunatik.

**San Esteban** trafikorako itxita egongo da uztailaren 6 eta 7an, errepide nagusitik San Esteban elizaraino (auzokideak Labakunatik sartu ahal izango dira).

**El Ponton-Urarte.** Uztailaren 6an, 09:00etatik 17:00etara, eta uztailaren 7an, 10:00etatik 15:00etara, Idubaltzara doan pista moztuko da Oro iturritik aurrera.

**Beraskola.** Uztailaren 6an 09:00etatik, 17:00etara. Uztailaren 7an 10:00etatik 15:00etara, auzokideak baino ezin izango dira igaro.

**Zubieteko galtzada.** Uztailaren 6an 09:00etatik 17:00etara, uztailaren 7an, 10:00etatik, 15:00etara, auzokideak baino ezin izango dira igaro.

Uztailaren 5, 6 eta 7an galarazi egingo da ibilgailuen zirkulazioa udalerriko mendietatik, auzokideei izan ezik.

### **KIROL PROBEN EGUTEGIA**

- **Uztailaren 5ean**, ostirala, 21:30etik, 00:30era gaueko kronoa Ibarzabaleko zelaietan.
- **Uztailaren 6an**, larunbata, lasterketa 9:00etatik 17:00etara.  
Intereseko guneak:  
Ponton-Urarteko triala  
Errotaiegako triala.
- **Uztailaren 7an**, igandea, 10:00etatik 15:00etara.  
Intereseko guneak:  
Ponton-Urarteko triala  
Errotaiegako triala  
Ilsoko triala

### **SERVICIOS SANITARIOS**

Desde el viernes 5 de julio al domingo 7 de julio, el dispositivo previsto de ambulancias y médicos, dará asistencia tanto a los/las pilotos, como al público si fuera necesario.

### **PRUEBAS DEPORTIVAS**

Por otra parte, y en cuanto a las pruebas deportivas, y por la afluencia de público, el tráfico también estará limitado en:

**Urbanización La Llana de Ibarra.** Viernes día 5 de julio, durante la crono nocturna, de 17:00 a 01:00

**Errotaiega.** Días 6 y 7 de julio, los vecinos tendrán que circular en sentido único. Entrada por Allende y salida por Labakuna.

**San Esteban.** Permanecerá cortado al tráfico los días 6 y 7 de julio desde la Carretera general hasta la iglesia de San Esteban (acceso solo vecinos/as por Labakuna).

**El Ponton-Urarte.** Días 6 julio de 09:00 a 17:00 y 7 de julio de 10:00 a 15:00, se cortará la pista que sube a Idubaltza a partir de la fuente del Oro.

**Beraskola.** Día 6/julio de 09:00 a 17:00.

Día 7 de julio de 10:00 a 15:00, solo paso a residentes.

**La Calzada de Zubiete.** Día 6 de julio de 09:00 a 17:00, 7 de julio de 10:00 a 15:00 solo paso a residentes.

Los días 5, 6 y 7 de julio no se permitirá el acceso rodado a los montes del municipio, excepto a los vecinos/as.

### **CALENDARIO DE PRUEBAS DEPORTIVAS**

- **Viernes día 5 de julio**, de 21:30 a 00:30, Crono nocturna en las campas de La Llana de Ibarra
- **Sábado día 6 de julio**, carrera de 9:00 a 17:00  
Puntos de interés:  
Triallera de El Ponton-Urarte  
Triallera de Errotaiega
- **Domingo 7 de julio**, carrera de 10:00 a 15:00  
Puntos de interés:  
Triallera de El Ponton-Urarte  
Triallera de Errotaiega  
Triallera del Ilso  
Triallera de Beraskola (Final de carrera)



**Gordexolako Udala**  
Ayuntamiento de Gordexola

- Beraskolako trialan (lasterketaren helmuga)

#### **SARI BANAKETA**

- Uztailak 5, ostirala, Gaueko kronoa 00:30ean. Ibarzabaleko zelaietan.
- Uztailak 6, larunbata, Gordexola Xtreme Enduro, 17:30ean, Molinar plazan.
- Uztailak 7, igandea, Gordexola Xtreme Enduroren amaiera, 15:00etan, Beraskolako trialan.

#### **ENTREGA DE PREMIOS**

- Viernes día 5, Crono nocturna 00:30. En las campas de Ibarra
- Sabado día 6, Gordexola Xtreme Enduro , 17:30 en Plaza de Molinar
- Domingo día 7, final Gordexola Xtreme Enduro , 15:00 en trialera de Beraskola

Egunotan zuon jasankortasuna eta laguntza espero dugu. Jakin badakigu espazio publikoak okupatzeak askori eragozpenak sortuko dizkizuela, baina pazientzia eta borondate ona izateko eskatu nahi dizuegu, ziur baikaude aurten ere gure udalerrarentzat ekitaldi handia izango dena.

Esperamos comprensión y colaboración vecinal durante estos días. Sabemos que la ocupación de los espacios públicos va a suponer para muchos/as un trastorno, pero apelamos a la paciencia y buena voluntad de todos/as en lo que estamos seguros va a ser un año más, un gran evento para nuestro municipio.